வீடு வாங்க, விற்க மற்றும்
வீடு விற்பது, வாங்குவது பற்றிய
சிறந்த ஆலோசனைகளைப்
பெற்றுக்கொள்ள

ராஜா எம். மகேந்திரன்
sales rep.
Bus:(416) 491- 4002
*நம்பிக்கை * நேர்மை * திறமை*
Res: (416) 287 - 2183

இலவசம்
மாதமிருமுறை

FREE
TWICE A MONTH

VLAMBARAM™
WE BRIDGE & ENHANCE PEOPLE

விளம்பரம்™

TEL (416) 282 8059 FAX (416) 282 4978

கவிதாஸ்
1241 ELLESMERE RD. Scarborough
✆ :(416)755-6560/750-1983
Fax: (416) 755-3010
உங்கள் உணவு
வகைகளை இலகுவான
முறையில் செய்து
மகிழ்ந்திட சுமீத்
மிக்ஷி இந்தியாவில்
பிரசித்திபெற்றது

உலகின் சகல
பாகத்திற்கும் கடுகதி
பணமாற்று சேவை

நதி **VII** **AUGUST 01, 1997** பாலம் **15**

* பணவீக்கமும் வீட்டின் விலையும் (பக்கம் 7)

* அறிந்திருக்க ஆவலா? (பக்கம் 9)

* போட்டிகள் - குறுக்கு எழுத்துப்போட்டி... (பக்கம் 2, 3, 4, 6)

* கண்பார்வை இழக்க வைட்டமின் -ஏ காரணமாகுமா? (பக்கம் 3)

* பெருங்காயத்தின் நன்மைகள் (பக்கம் 4)

* சிகரெட்டை அளவுடன் பிடிக்கலாமா? (பக்கம் 5)

* விளம்பரம் கிடைக்கும் ஸ்தாபனங்கள் (பக்கம் 4)

துரித பணமாற்றுச் சேவை

வவுனியா - கொழும்புச்
சுற்றுப் புறங்களுக்கும் -
சிங்கப்பூர் - சென்னை
ஆகிய இடங்களுக்கு
கடுகதியில் பணம்
அனுப்புவதற்கு

மு. காசிப்பிள்ளை & சன்ஸ்
☎ (416) 267-8221

RAAJ WATCH WORK

சகல விதமான மணிக்கூடுகளும் (Watch & Clock) குறைந்த கட்டணத்தில், உத்தரவாதத்துடன் குறித்த தவணையில் திருத்திக் கொள்வதற்கு நகரில் நாட வேண்டிய ஸ்தாபனம்.

NATHAN ✆ (416) 265-5580
2885 LAWRENCE AVE. EAST
BRIMLY / LAWRENCE (Close to Biway)

MOVING DELIVERY

* FOR SMALL OR BIG MOVING
* REASONABLE RATES
* RELIABLE SERVICES

☎: (416) 286-7562
CELLULAR PHONE: 562-7977

SINGAPORE PAGING

NEW MOT-RENEGADE $49.00
NEW MOT-RRONTE FLEX $65.00

$5.95

சேவை மாதம் மட்டுமே $5.95

* 12 மாதங்களுக்கு முன் பணம் செலுத்த வேண்டும்
* Pagerஐ கொள்முதல் செய்ய வேண்டும்
* 3மாத குத்தகையும் உண்டு
* ஸ்காபரோவில் கிளைகளும் உண்டு

விபரங்களுக்கு : Raj
☎: (416) 745-2378

TUITION

அனுபவம் வாய்ந்த தரமான முதுகலை (M.A.) பட்டதாரி ஆசிரியையினால் KINDERGARDEN இலிருந்து Grade 6 வரையிலான பிள்ளைகளுக்கு Tution சொல்லிக் கொடுக்கப்படும்

PL. CALL: 755-8034

ELECTRICAL REPAIRS

உங்களிடமுள்ள சகல விதமான ரெலிவிசன்கள் றேடியோக்கள் விடியோக்களை குறைந்த செலவிலும், சிறந்த முறையிலும் குறிப்பிட்ட நேரத்திலும் திருத்திக் கொள்ளநாடுங்கள்

முருகதாஸ்-☎ 261-6883

சகல ரக வீடியோக்களும் திருத்துமிடம்

TV, VIDEO, MICROWAVE OVEN, REMOTE CONTROL, AMPLIFIER

நியாயமான விலையில், தரமாகத் திருத்திக் கொடுக்கப்படும். 23 வருட அனுபவம்.

கிருபானந்தராஜா (LONDON QUALIFIED)

TEL: 438-9134

FREE ESTIMATE & PICKUP

HAPPY TUNERS ELECTRICAL REPAIRS

பல வருடகால அனுபவமிக்கவரைக் கொண்டு உங்கள் TV, VCR, REMOTE CONTROL, GRINDER, CAR READIO, மற்றும் சகலரக ELECTRICAL பொருட்களையும் சிறந்த முறையில் திருத்திக் கொள்ளலாம். மேலும் உங்கள் வீட்டின் Plumbing, Painting & Flooring வேலைகளும் மற்றும் புதிதாக BSMTயும் எங்களால் சிறந்த முறையில் அமைத்து தரப்படும்.

தொடர்புகளுக்கு

RAJA ☎ (416) 690-0829

RENOVATION/ WOODWORKING

நவீன முறையில் கடைகள் அமைத்தல், புதிய Basement Apt. அமைத்தல், மற்றும் வீடு சம்பந்தமான திருத்த வேலைகளுக்கு

☎ : (416) 299-8762

ஞானம்ஸ் ஸ்ருடியோ

Introducing 1Hour Photo Lab:
3X5 & 8X12
Professional Photographer
தொடர்பு - கதிர்
☎: (416) 750-8118
2425 EGLINTON AV. E. UNIT 3
KENNEDY/ EGLINTON
SCARBOROUGH

TUITION

PRIVATE TUITION IN CHEMISTRY UPTO GRADE 13 BY QUALIFIED EXPERIENCE TEACHER.

PL. CALL: (416) 741-0112

REPAIRS

உங்களுடைய சகல TV'S, VCR'S, STEREO'S, CAMCORDERS, FAX MACHINES, VIDEO CAMERAS போன்றவற்றை திருத்துவதற்கு சிறந்த இடம் கவிதாஸ்

1241 Ellesmere Road
Tel: (416) 755-6560

சிவாகம கிரியா பீடம் தொலைபேசி இல. (416) 724-7480

திருமணம், பதிவுத்திருமணம், பூப்பு நீராட்டு விழா, புண்யாக வாசனம், வீடு குடி புகுதல், திருமணம் விஷேச தனபாக்கிய பூஜை கடை திறப்பு, லக்ஷுமி பூஜை சிரார்த்த மஹாளயாதி பிதிர் பூஜைகள் மற்றும் ஜோதிஷம் பார்த்தல், ஜனன ஜாதகம் எழுதுதல், விவாகப் பொருத்தம் பார்த்தல், மஹாகணபதி ஹோமம் ஆயுஷ்ய ஹோமம் தாரதோஷ மாங்கல்ய தோஷ நிவர்த்தி ஹோமம் மற்றும் முத்து மணவறையா? தலைஅலங்கார ஜோடனைகளா? ஜடை நாகம் ஆண்டாள் மாலைகளா? தலைப்பாகையா? ... மற்றும் கல்யாண மண்டபமா? உங்கள் தேவைகளுக்கு அணுகுங்கள்.

சிவஸ்ரீ ச. கு. ஸ்ரீதரக்குருக்கள் (கண்ணன் ஐயர்) திருமணப் பதிவாளர் / நிர்வாகி சிவாகம கிரியா பீடம்
36 Penny Hill Dr. Scarborough, Ont. M1B 4J7

VLAMBARAM, P.O. BOX 37527, 31 TAPSCOTT RD.
SCARBOROUGH, ONT. M1B 5P9, CANADA

TEL: (416) 282-8059
FAX: (416) 282-4978

தமிழ் வானொலி நிகழ்ச்சிகள்

தமிழ்ச்சோலை 1320AM -ஞாயிறு காலை **9:30**மணி Tel: (416) 461-5991
கீதவாணி 88.9 FM - திங்கள்-வெள்ளி காலை 10மணி-12:00மணி வரை
Tel: (416) 751-9077 சனி காலை 7:00மணி - 10:00 மணி வரை
ஞாயிறு காலை 7:00மணி - 9:00மணி வரை
1430AM ஏழுநாட்களும் இரவு 12:00-காலை 6:00மணி வரை
CTBC-24 மணிநேர தமிழ்ச் சேவை - Tel.: (416) 429-5290 / 752-7699
தமிழர் குரல் வானொலி 1540 AM திங்கள்-வெள்ளி 10:30மணி-11:30மணி

24மணிநேர இலவச தொலைபேசிச் சேவை
உலகத்தமிழர் - (416) 461-3900/469-2443
தமிழன் வழிகாட்டி - (416) 289-8900
தமிழர் மத்தியில் - (416) 332-0100
ஓசை - (416) 745-8000

நடமாடும் நூல் நிலையம்
வாணி நடமாடும் நூலகம்
☎: (416) 296-8964

ஓசையின் தமிழ் மக்களுக்கான Internet Web Site - **http://www.tamil.org.**

விளம்பரம் சகல நிகழ்ச்சிகள், T.V நிகழ்வு மற்றைய சேவைகள், விற்க, வாங்க மற்றும் சகல ரக விளம்பரங்களையும் இணைத்துக் கொள்ள விளம்பரம்
☎ : (416) 282-8059 / தொலைநகல் : (416)282-4978

☞ **FOR MORE CLASSIFIED AD. PAGE 10, PAGE 11**

TAMIL INSURANCE CLAIMS CONSULTANT

"தமிழில் இலவச ஆலோசனை"

வாகன விபத்து அல்லது விடு விபத்து ஏற்பட்டால் என்ன செய்ய வேண்டும்

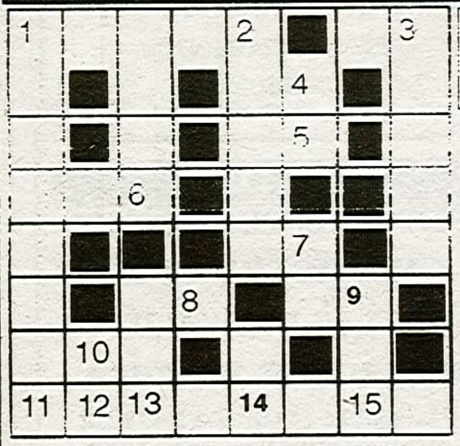
- ✻ தகுந்த ஆலோசனை
- ✻ உரிய நஷ்டஈடு
- ✻ விபத்துக்குள்ளாகியவரின் சம்பள இழப்பீடு
- ✻ மற்றைய இழப்பீடு
- ✻ சட்ட உரிமைகள்
- ✻ மற்றும் நுணுக்கமான ஆலோசனைகளும், அறிவுரைகளும் தமிழிலும் ஆங்கிலத்திலும் சிறந்தமுறையில் பெற்றுக்கொள்ள தொடர்புகொள்ளுங்கள்

ரவி நடராஜா 12 வருட காலம் அனுபவமுள்ளவர்

TEL: (416) 231-5134 FAX: (416) 231-7433

ஜெமினி மார்க்கட்

3230 EGLINTON AV. EAST SCARBOROUGH
Tel. 265-1010.



குறுக்கு எழுத்துப் போட்டி இல. 75

இடமிருந்து - வலம்
1. நடன நோக்கத்தில் பாடும் பாட்டு
3. வேலம் (வல - இட)
4. ஆகாயம் (வல - இட)
5. கூரான இரும்புத் துண்டு (வல - இட)
6. மச்சான் (வல - இட)
7. தன்மை பன்மை சொல் (வல - இட)
8. பேன் முட்டை (வல - இட)
9. சுழற்று (வல - இட)
10. குழந்தை
11. கழுவாய்

மேலிருந்து கீழ்
1. கவனியாது இருத்தல்
2. நல்வினைப்பயன்
3. பீஷ்மர்
5. உடலற்ற உயிர் (கீழ் - மேல்)
6. அமைச்சர் (கீழ் - மேல்)
7. ஒரு முகத்தலளவை
12. இது பன்னிரண்டு உண்டு (கீழ்-மேல்)
13. நாலு வேதங்களில் ஒன்று (கீழ்-மேல்)
14. நகை
15. நிறைகோல் (கீழ் - மேல்)

சரியான விடைகளில் இருவர் குலுக்கல் மூலம் தெரிவு செய்யப்படுவர். இவர்களுக்கு ஜெமினி மார்க்கட் இல் பாவிக்கக்கூடிய $15. $10 Gift Certificates வழங்கப்படும். இதற்கு cash value கிடையாது. விடைகள் August 29, 97க்கு முன்னர் கிடைக்க வேண்டும். Address: **P.O.Box 37527, 31 Tapscott Rd., Scarborough, Ont. M1B 5P9**

சூ	த்	தி	ர	தா	ரி	■	கு
ர்	■	னை	■	லி	■	■	ங்
ப்	■	■	கா	■	வை	■	ர
ப	ந்	த	ல்	■	பா	க்	கு
ன	■	ரை	■	ஓ	ம்	■	■
கை	ப	■	உ	■	வே	■	பு
■	த	■	ப்	■	ரு	■	த
ஊ	ர்	■	பு	த்	தி	ர	ன்

#74இல் வெற்றி பெற்றோர்
1) S. Sachxhithananthan, NorthYork
2) Miss. S. Suganthy, NorthYork

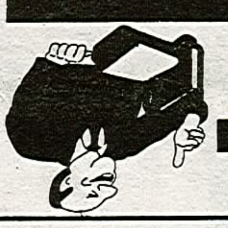
BUY AND SELL வாங்கலாம் - விற்கலாம்

CAR FOR SALE
TOYOTA TERCEL 1986, 1,39,000 K.M, FOUR DOOR HATCH BACK, LIGHT BLUE COLOUR
தொடர்புகளுக்கு: **750-3155**
WEEKDAYS AFTER 6 PM
WEEK ENDS ANYTIME

CAR FOR SALE
1984 HONDA PRELUDE, GREY COLOR, 2 DOOR, SUN ROOF, STANDARD TRANSMISSION, RUNS WELL. PL. CALL : DAVID
☎ : (416) 698-9371

CAR FOR SALE
PONTIAC (FAM), 2 DOOR, SPORTS MODEL, AUTO, A/C PRICE $3000.00 OR B.O
☎ : (416) 283-5495

CAR FOR SALE
HONDA CIVIC 1994 CAR
மிக நல்ல நிலையில் விற்பனைக்கு உண்டு. ஒரு நபர் பாவிப்பில் இருந்து, ஸ்தாபனத்தால் தொடர்ந்து நல் நிலையில் சிறப்பாக பராமரிக்கப்பட்டுள்ளது. விபரங்களுக்கு தொடர்பு கொள்ளவும் - பிரதாப்
☎ : (416) 282-7556

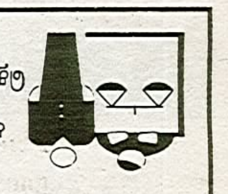


நான் ஒரு வழக்கறிஞர் இல்லை.

குடிவரவு சட்டம் IMMIGRATION LAW
- அகதி நிலை விண்ணப்பம்
- மேன்முறையீடு
- ஸ்பொன்சர்

குற்றவியல் சட்டம் CRIMINAL LAW
விபத்தால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு ACCIDENT VICTIMS

ஆகியவற்றில் அனுபவமுள்ள வழக்கறிஞர்களுடன் மொழிபெயர்ப்பாளராகவும், உதவியாளராகவும் தொழில்புரிகின்றேன். உங்களுக்குத் தேவையான சட்டசம்பந்தமான உதவிகளுக்கு



தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.....> **எஸ்.கே. தீசன் (416) 631-6322**

பத்திரிகையாளர்கள் பிழைவிடவில்லை
விளம்பரதாரரின் விருப்பம் இது...

CRIMINAL LAWYER

DRUNK DRIVING, SHOPLIFTING, THREATS, FRAUDS, THEFTS, DRUG OFFENCES, PROSTITUTION RELATED OFFENCES, BAIL HEARINGS, MISCHIEF, WEAPONS, ATTEMPTED MURDER, ASSAULTS (DOMESTIC / SEXUAL) YOUNG OFFENDERS, TRIALS AND APPEALS.

FREE INITIAL CONSULTATION, STRICTLY CONFIDENTIAL
EXPERIENCED, SKILLED, AGGRESSIVE, ARTICULATE

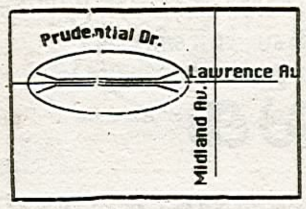
TUSHAR PAIN, B.A., LL.B.
CRIMINAL DEFENCE LAWYER

☎: (416) 977-5274

Exclusive Criminal Practice
***Significant Success Rate**
தமிழில் சகல தொடர்புகளிற்கும் : K. சுதா - (416) 447-8895

APPLEMORE AUTOMOTIVE

DETAILING
Motor shampoo
Interior shampoo
Exterior wash & waxing



Repairs
safety certification
overall maintenance
under coating &
Rust proofing

உட்புற, வெளிப்புற திருத்த, பராமரிப்பு வேலைகளுக்கு அழையுங்கள்

☎ [416] 285-4998

முகவரி: 2500 LAWRENCE AVE. EAST, UNIT #11
SCARBOROUGH, ONT. (MIDLAND & LAWRENCE)

TECHNOS AUTOMOTIVE INC.
AUTO REPAIR CENTRE

- Vehicle Certification
- Mechanical & Electrical repairs for all domest and import vehicles.
- Computer diagnosis on fuel injection and electronicignition system.
- Specializing in Volvo &Hyundai
- Tire repairs & Wheel balancing
- Free Inspection and proper advise

1253 KENNEDY RD.
ELLESMERE / LAWRENCE
SCARBOROUGH
☎ : (416) 285-8066

* வாகன சேட்டிபிக்கேஷன்
* வாகனங்களுக்கான சகல விதமான இயந்திர,மின்சார திருத்த வேலைகள்
* கொம்பியூட்டர் வசதியுடன் திருத்தவேலைகள்
* ரயர் திருத்த வேலைகள்
* வீல் பலன்சிங்
* இலவச பரிசோதனையுடன் முறையான ஆலோசனைகள் வழங்கப்படும்

உங்கள் வாகனங்களின் சகல விதமான திருத்தவேலைகளும் குறைந்த செலவில் சிறந்த தரத்துடன் திருத்திக் கொடுக்கப்படும்.

Oil & Filter Change With CASTROL OIL GTX 5L (Upto 5Lt.)
18.95 + TAX

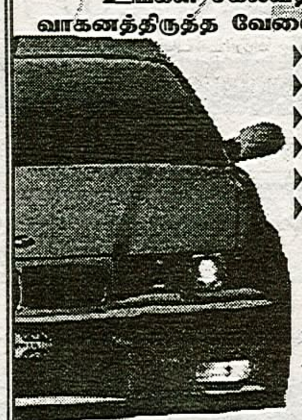
YOUR SATISFACTION IS OUR BUSINESS"

ஸ்காபரோவில் 6 வது வருட தன்னிகரற்ற சேவை

NTE AUTO INC.
New Trade Engineering

Better Work . . . நிறைந்த தரம்!
குறைந்த செலவு! **Less Money . . .**

We service European, Japanese & Domestic cars
உங்கள் சகலவிதமான ஐரோப்பிய, ஜப்பானிய, அமெரிக்க வாகனத்திருத்த வேலைகளுக்கு நீங்கள் நாட வேண்டிய ஒரே இடம்!

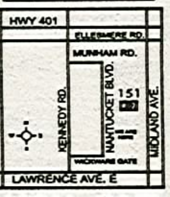


- Free Estimates
- All Mechanical & Electrical Repairs
- *Air Conditioning Service & Repairs*
- Fully Licensed Class 'A' Mechanics on Duty
- Friendly Services
- Quality Workmanship, Guaranteed

Specializing in BMW
இலவச மதிப்பீடு
We are committed to Save your Money & Time

என். ரி. இ. ஓட்டோ இங்க்

Contact: Sivabalan சிவபாலன்
Tel: (416) 750 - 1573 Fax: (416) 750 - 0708
151 NANTUCKET BLVD., UNIT #12, SCARBOROUGH, ONT.



We are entering 6th year service in Scarborough

Pillayar Traders

SRILANKAN . EAST & WEST INDIAN
GROCERIES & TEXTTILES
3630 LAWRENCE AV. E., SCARBORO
☎ : 438-7746

விஷேச போட்டி இல. 64

1. ஆலய உற்சவங்கள் 4ஐ தருக
2. ஆய கலைகள் 64ல் 8ஐ தருக

ல்	ய	தை	பூ	ம்	நி	ம்	இ
ய	நா	ம்	ங்	ய	ரு	ர	ந்
மை	ட	த	கா	தி	த்	ப	தி
ச	க	ணி	வ	த்	த	ப்	ர
ந	ம்	க	ன	வை	ம்	ச	ஜா
ஓ	வி	ய	ம்	ய	வி	கா	ல
தே	ர்	ட	தீ	ர்	த்	த	ம்
[illegible]	டி	யே	ற்	ற	ம்	த	வே

மேற்காட்டப்பட்ட சதுரப்பெட்டிகளில் பல சொற்கள் தலை கீழாக, சீராக, இடம் வலமாக, குறுக்குப் பாடாக (diagonal). நாலு மூலை வழியாகவும் அமைந்துள்ளது. இவற்றை இனம்கண்டு பின்வருவன வற்றிற்குரிய விடைகளை August 14, 97 ற்கு முன்னர் விளம்பர விலாசத்திற்கு அனுப்பி வைக்கவும்.

63ன் விடைகள்

1.ஞானம் - பூமி 2. தந்திரம்-உபாயம் 3.இரதம் - தேர் 4.முக்கோணம்-முக்கோணம் 5.பல்லக்கு - தண்டிகை 6.நிறைகோல்--நிறைகோல் 7.பூமாலை - தார் 8. வலிமை - திட்பம் 9. நவநீதம் - வெண்ணெய் 10. வெகுமதி - நன்கொடை 11. ஒலி - நாதம் 12. திறை - கப்பம் 13. தீர்ப்பு - தீர்ப்பு 14. சுளகி - முறம் 15. வால்நட்சத்திரம்-தூமகேது 16. தெரு-வீதி 17. பரிசுத்தம்-பரிசுத்தம் 18. நெருப்பு-தேய்வு

பரிசு பெற்றோர்: 1) K. Seeralan., Scarborough
2) S. Santhy, Toronto

பரிசுகள்: பிள்ளையார் ரேடர்ஸ் இல் பாவிக்கக் கூடிய இரண்டு($15, $10) பெறுமதியான vouchers (இவற்றிற்கு cash value கிடையாது)

விதிகள்: ஒருவர் எத்தனை முறையும் முயற்சிக்கலாம். பிள்ளையார் ரேடர்ஸ், விளம்பரம் ஊழியர்கள் பங்குபற்ற முடியாது. விளம்பரம் குழுவின் முடிவே இறுதியானது.

அறிந்திருக்க...

* வைட்டமின் - ஏ சத்துக்குறைவினால் உடனே பாதிக்கப்படுகிறவர்கள் குழந்தைகளே. உலக சுகாதார நிறுவனம் இதைக் கண்டுபிடித்திருக்கிறது. இதனால் ஆண்டுக்கு 5 இலட்சம் குழந்தைகள் கண் பார்வை இழக்கிறார்கள் என்றும் பாதிக்கப்படும் நாடுகள் இந்தியா, பங்களாதேஷ், ஸ்ரீலங்கா, இந்தோனேசியா, பிலிப்பைன்ஸ் போன்ற வையே. ஆகவே குழந்தைகளின் உணவில் ஏ-வைட்டமின் சத்துள்ள ஆகாரங்களைச் சேர்ப்பது முக்கியம்.

*ஆல்பர்ட் கன்ஸ் தம்பதி அமெரிக்காவில் இருக்கின்றனர். அவர்களுக்கு எட்டுப் பெண்கள், ஐந்து பிள்ளைகள். அந்தப் பதின்மூன்று பேரும் ஒரே பல்கலைக்கழகத்தில் படித்துப் பட்டதாரி ஆனதைச் சொல்லி 'இது ஒரு சாதனைக் குடும்பம்' என்கிறது கின்னஸ்.

விளம்பரத்தை விநியோகம் செய்தும் மற்றைய வகைகளிலும் உதவிகள் புரிந்து வரும் ஸ்தாபனங்களில் சில

EASTYORK

A.R.K. SUPER MARKER	421-3429
BEEMA RESTAURANT	406-2538
JEYASAI JEWELLERS	406-1885
6 KUMARS	465-7131
NEELAM SILK	778-7455
NITHIYAKALYAANI JEWE.	463-3609

NORTHYORK

AMMAN FOOD	638-9676
ARADHANA'S SILK PALACE	740-7711
GOWRI GEETHAM	744-9039
JAFFNAS	633-2412
RAJEE	241-9997
SINGAPOORE EMPORIUM	740-5292
UTHAYAS SUPER MARKET	740-7971

TORONTO

AK INTERNATIONAL	536-2220
ANTONY BROTHERS	588-0310
ASIAN SALON	960-3235
ASKAI SUPER MARKET	538-7400
BALA BROTHERS	532-6809
5 STARS TRADER	966-0372
FOTO SHINE	515-8714
KNR EMPORIEUM	324-9640
KALAIMAHAL BOOK DEPOT	944-1818
LUXMY FAST FOOD	962-4888
LUXMY GROCERY	538-8974
NITHIYA'S TEX & JEWE	588-1841
NILAN SUPER STORE	923-2224
PEOPLE STORE	413-1959
REFLEX PRINTING	975-0196
SENDURAN & CO	962-7397
SIVA BROTHERS	537-4818
SRI SIVA JEWELLERY	531-4867
STAR SALON	929-3870
TASTY RESTAURANT	538-7912
THUREGA ENTERPRISE	966-1034
YARL SUPER STORES	923-9806
YARL VIDEO CENTRE	944-0238
YOURS TOWN	537-0076

MISSISSAUGA

INDO-CEYLON FOODS	(905) 896-0865
LAVANYA A VIDEO	(905) 803-9438
SRI IYANAR SUPER MARKET	(905) 272-5119
THARSANAS SUPERMARKET	(905)270-7576
THARSIKAAS	(905)272-6918
VIJAYAS SILK	(905)273-7997
J.A.B. TRAVELS & TOURS	(905) 896-8320

SCARBOROUGH

AIR LINK TRAVEL	292-6200
AMBIKA NAKAI MADAM	270-6921
APPLE MORE	285-4998
ASIAN TEXTILE & GIFTSHOP	438-6568
A.V.M FOOD MART CONVENIENCE	755-0706
BEST WAY MART	444-8202
CEYNORE FOOD TRADERS	446-6935
COLOMBO FOOD	265-1265
DAILY NEEDS	490-7703
DR.B.B KALRA	492-9880
ERRA SUPER MARKET	269-2622
FAMILY STOP LTD.	499-5803
GASA RESTAURANT	321-1219
GEMINI MARKET	265-1010
GNANAM'S STUDIOS	750-8118
GREENLANDS	609-[illegible]
HARI[illegible] CONVENIENCE	431-71[illegible]
HAN[illegible] SUPER MARKET	[illegible]
KATPAKHAM	438-4203
KIRAMATHOO VIRUNTHOO	266-4240
LUCKY GROCERY	321-8310
LUCKY VIDEO	269-7016
MADONNA'S	754-0326
MADRAS PALACE	759-5400
MANCHULLA FASHION	297-9875
MAPLE VARIETY	298-7255
MR. DARWIN'S CONVENIENCE	752-4047
MULTI GROCERY	438-3499
PILLAYAR TRADERS	438-7746
POOMBHUHAR TRADERS	499-8386
RAAGA VISION	755-1345
RADHIKA SILK TRADE INC.	291-9050
ROYAL GROCERY	693-8078
RUBINI	297-5053
SAMY & SONS	298-1598
SERENDIP FRESH MARKET	269-9913
SIVA'S TRADING CO. LTD.	321-2739
SOUTH PORT PICTURE FRAMING	269-5803
SPICE LAND	321-3393
THEEPAN VIDEO	438-9020
THUVARAGA'S	757-1091
TUXEDO GROCERY	438-1299
UNIVERSAL TEXTILES	492-7973
YARLNAGAR TRADERS	285-0587
YARLTON	494-9494
YARLTON MARKET	445-5352
YOGAS	267-0408

Neelam SILK

வட அமெரிக்காவில் உயர்ந்தரகப் பட்டுப் புடவைத் தெரிவிற்கு ஓர் சிறந்த புடவை மாளிகை

நீலம் சில்க

அனைத்து மக்களின் அன்பான நல்லாதரவுடன் 5வது ஆண்டில் வெற்றிப் பாதம்பதிக்கும்

நீலம் சில்க்கின் 1997ம் ஆண்டின் புத்தம் புதிய சிறப்பு வெளியீடுகள்

சென்ற வருடம் வடஅமெரிக்காவிலே Scotch Guard பனாறஸ் பட்டுச் சேலையை அறிமுகம் செய்து சகல இனமக்களின் நன்மதிப்பைப் பெற்ற நீலம் சில்க் ஸ்தாபனத்தினர் இவ்வருடமும் தங்களது 5வது ஆண்டு பிறந்த தினத்தை முன்னிட்டு அறிமுகம் செய்யும் புத்தம் புதிய பட்டுத் தெரிவுகள்

இதோ..... **காஞ்சி**

1 கிரியாவின் (இது கோலம், றங்கோலி, அபூர்வா, வரிசையில் இவ்வாண்டின் புதிய வெளியீடு)

2. கிரிஜாவின் PEARL DIAMOND GLAMAROUS TISSUE SAREES (பேல், டையமண்ட், கிளமரஸ் ரிசு சேலைகள்)

3. சோனியாவின்.........அவ்றின் சேலைகள் (Sonia's Affrein) மற்றும் மைசூர் சில்க், கோலம், றங்கோலி, அபூர்வா, 2 டைமண்ட் பனாறஸ் அத்தனை பட்டுப் புடவைகளினதும் 1997ம் ஆண்டு கோடைகாலப் புத்தம் புதிய வெளியீடுகள் இவற்றுடன் உயர்ந்தரக துணியில், நவீன டிசைன்களில் ஆண்டுகளுக்கான பான்ஸ், சேட், ரீ சேட்டுகள் இந்தோனேசியா, தாய்லாண்ட், அமெரிக்கா ஆகிய நாடுகளிலிருந்து புதிதாக இறக்குமதி செய்யப்பட்ட சிறுவர் சிறுமியர்களுக்கான சிருங்கார ஆடைகள்

1453 GERRARD STREET EAST (Indian Bazzar)

CALL: (416) 778-SILK / 7455

FAX: (416) 778-8484

அறிந்திருக்க: உலரும் கூந்தல் - குளித்து விட்டு வாராத கூந்தலை ஒரு போதும் பின்னிப்போடவோ, சேர்த்துக் கட்டவோ கூடாது. தலை முடி உதிர்வதற்கான காரணங்களில் இதுவும் ஒன்று.

SPICELAND

☎: (416) 321-3393

குறுக்கு எழுத்துப் போட்டி இல. 18

மறைந்திருக்கும் சொல் என்ன? பின்வரும் சொற்களை [illegible] எழுத்துக்களை சுற்றி வட்டமிடுக. சொற்கள் மேல்-கீழ், கீழ்-மேல், வல-இட, குறுக்காகவோ இருக்கலாம். [illegible] சொல் என்ன? அரியாசனம் பரிசு பரிவட்டம் தலை [illegible] [illegible] வசூல் [illegible] விசை பட்சி [illegible] வேதனை

னி	மு	பி	வா	சை	வே	ம்
வ	ழ்	வி	த்	வி	த	ட
சூ	சி	ழி	தி	ள்	னை	ட்
ல்	ட்	ப்	[illegible]	[illegible]	மி	வ
ளை	ப	பு	ம்	ட	த	ரி
சு	ரி	ப்	த்	ம்	லை	ப
ம்	னா	[illegible]	[illegible]	[illegible]	அ	த

17ன் விடை: நிதரிசனம், பொன்

17ல் வெற்றிபெற்றவர்
M. Mathev, Scarborough

சரியான விடைகளில் ஒருவர் [illegible] தெரிவு செய்யப்படுவர். இவருக்கு Spiceland இல் பாவிக்கக்கூடிய $10 Gift Certificates வழங்கப்படும். இதற்கு cash value கிடையாது. விடை August 28, 97 க்கு முன்னர் கிடைக்க வேண்டும். Address: PO Box 37527, 31 Tapscott Road, Scarborough, Ont. M1B 5P9

இலங்கை, இந்திய, கனேடிய உணவு வகைகளை நியாயமான விலையில் பெற்றுக்கொள்ள இன்றே நாடுங்கள்

"Spiceland"

5800 SHEPPARD. AVE. E. #16
SCARBOROUGH, Ont.

மருத்துவம்

பெருங்காயம்

பனை மரத்தின் பாளையைச் சீவினால் பதனீர் வடிக்கிறது. அதுபோல, பெருங்காயச் செடியின் வேர்ப்பகுதிக்கு மேலே வெட்டினால் ஒருவகைத்திரவம் வடிகிறது. இதை அப்படியே விட்டுவிட்டால் இறுகிக் கட்டியாகிறது. இந்தப் பிசின்தான் பெருங்காயம். இது ஒருவகை நல்ல வாசனையைத் தருகிறது. இதற்குக் காரணம் கந்தக அமிலம். இந்த அமிலம் கிருமிகளைக் கொல்லும் சக்தி படைத்தது. பெருங்காயத்தில் மூன்று வகைகள் இருப்பதாகச் சொல்லுகிறார்கள். முதல் தரமானது டியர் என்ற பெருங்காயம். இரண்டாவது வகை மாஸ் என்பது. மூன்றாவது வகை பேஸ்ட் என்பது.

நாம் உபயோகிக்கும் பெருங்காயம் மாஸ் வகையைச் சேர்ந்தது என்று நம்பலாம். ஆனால் இது கடைகளில் விற்கப்படுவதால் கலப்படம் செய்யப்பட வாய்ப்பு அதிகம்.

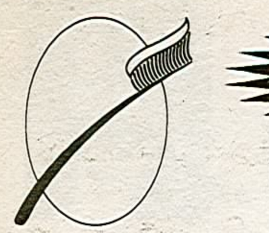
பலவகைப் பிசின்கள், கோதுமை மா, பார்லி மா ஆகியவற்றைக் கலந்து இந்தப் பெருங்காயத்தைப் பல வியாபாரிகள் விற்கிறார்கள். இந்தியாவில் காஷ்மீர்ப் பகுதியில் இந்த வகைச் செடியைப் பயிர் செய்கிறார்கள். வேறு எங்கும் இல்லை. இதனால் இதற்குக் கிராக்கி அதிகம்.

பெருங்காயத்தை நாம் சமையலில் மணத்திற்காக அதிகம் சேர்த்துக்கொண்டு வருகிறோம். மனிதன் நாக்கு ருசிக்காக மட்டும் இதை உணவில் சேர்க்கவில்லை. இதன் மருத்துவக்குணத்திற்காகவும் சேர்த்துக்கொண்டு வருகின்றனர். ஈரான் நாட்டின் மக்கள் இதன் தண்டுப் பகுதியை வெட்டிச் சமைத்துச் சாப்பிடுகிறார்கள். இதில் ருசி இல்லாவிட்டால் இதைச் சாப்பிடுவார்களா?

பெருங்காயத்தின் பொதுவான குணங்களைப் பார்ப்போம்.

கரகரப்பான குணம். கசப்பா[illegible] சுவை. இதில் கந்தக அமில[illegible] கலந்திருப்பதால் இது பசியைத் தூண்டும். ஜீரண சக்தியை அதிகப்படுத்தும். நோய்க் கிருமிகளைக் கொல்லும். பெருங்காயத்தைச் சட்டியில் போட்டுவறுத்து உபயோகிக்க வேண்டும் என்று மருத்துவர்கள் கூறுவார்கள். உணவின் மூலம் இது வயிற்றுக்குள் செல்லும் போது நமக்கு மருந்தாக உதவுகிறது.

(தொடரும்)



குடும்ப பல் வைத்தியர்
FAMILY DENTIST

DR. MAHIN POUYAN

உங்கள் முழுக் குடும்பத்திற்கும் பல் சம்பந்தமான சிகிச்சைகளிற்கு 18 வருட காலம் அனுபவமும், City of North York Public Schools Board of Education ஆல் தெரிவு செய்யப்பட்ட பல் வைத்தியர் **Dr. Mahin Pouyan** ஐ நாடுங்கள்

* ஞாயிற்றுக் கிழமைகளிலும் சிகிச்சை வழங்கப்படும்.

☎: (416) 225-5522

263 Finch Ave. E. (Finch & Bayview), North York, Ont. M2N 4S1

6 Kumars SILK HOUSE

1394 Gerrard Street East Toronto, Ont.

Tel. / Fax: (416) 465-7131

1997ம் ஆண்டின் வெளியீடுகள்

* பனாரஸ் சாறிகளில் ஓர் புதுமை *

நீங்கள் விரும்பி அணியும் தங்க ஆபரண டிசைன்களில் பனாரஸ் சாறிகள் வெளிவந்துவிட்டது.

- நெக்லஸ் டிசைன் சாறிகள்
- முத்துச் சங்கிலி டிசைன் சாறிகள்
- கெட்டிப்பூரான் அட்டியல் டிசைன் சாறிகள்
- கார்த்திகைப் பூ டிசைன் சாறிகள்
- இரட்டை இலை தாமரைப் பூ டிசைன் சாறிகள்
- மல்லிகை மொட்டு டிசைன் சாறிகள்

இப்படி எண்ணிலடங்கா புத்தம் புதிய நவீன டிசைன்களில் அனைத்து பனாரஸ் சாறிகளும் STAINGUARD பாதுகாப்புடன் குஞ்சம் கட்டியபடி வெளிவந்துள்ளது.

கௌரி, காயத்திரி சாறிகளின் புதிய வெளியீடுளான

- றங்கோலி, கோலம், மைசூர் சில்க், காஸ்மீர் சில்க் சாறிகள்
- அபூர்வா, கிரிஜா ரிசு சாறிகள்.
- கோல்டன்ரிசு சாறிகள் எண்ணிலடங்காத புதிய தெரிவுகள்

பாரம் பரிய பட்டுப் புடவைகளான

- தூய காஞ்சிபுரம் சாறிகள்
- காஞ்சிபுரம் சாறிகள்

இளம் நெஞ்சங்களை கொள்ளை கொள்ள வைக்கும், புத்தம் புதிய நவீன டிசைன்களில்

- பஞ்சாபி உடுப்பு வகைகள்
- நக்மாசூட், லங்காசூட், சகல வயதினருக்கும்

இவற்றுடன் Ready Made Saree Blouseகள்

கொட்டன் சில்க், சீகுயின் வேலைப்படர்டுடன் கூடிய சாறி பிளவுஸ்கள் சகல அளவுகளிலும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

- பரதநாட்டிய உடுப்புக்கள்
- மாப்பிள்ளைக்குத் தேவையான பட்டுவேட்டி சால்வை, மாறுகரை பட்டு வேட்டி சால்வை, சர்வானிசூட், குருத்தா, தலைப் பாகை உத்தரியம் வாடகைக்கும், விற்பனைக்கும்

நகரின் மத்தியில் உங்களுக்குத் தேவையான அனைத்து புடவைத் தேவைகளுக்கும் நம்பிக்கையுடன் நாட வேண்டிய ஒரே இடம் 6 Kumars Silk House

உயர்ந்த ரகம் · சிறந்த தெரிவு · சிறந்த சேவை · சிறந்த சேமிப்பு

மஞ்சுளா (F)பஷன்

5818 Sheppard Ave. E. #203
Scarborough (Spicelandற்கு பக்கத்தில்)

நவநாகரீக பட்டு சேலைகள், திருமண கூறைப் புடவைகள், பனாரஸ், காஞ்சிபுரம் பட்டுப் புடவைகள், மைசூர் சில்க், காஷ்மீர் சில்க் மற்றும் உயர்ந்த ரக சேலைகளிற்கும் நாடுங்கள்

உங்களிற்கான உடுபுடவைகளிற்கும், பரிசுப் பொருட்களிற்கும், வீட்டுத் தேவைகளிற்குமான பலவித பொருட்களிற்கும் ஸ்காபுரோவில் தனக்கென தனியான ஒரு இடத்தைப் பெற்ற ஸ்தாபனம்

MANCHULAA FAHION

மலிவின் சின்னம் மஞ்சுளா பாஷன்

☎: (416) 297-9875 / (416) 297-7011

சிகரெட்டை அளவுடன் பிடிக்கலாமா?

செயின் ஸ்மோக்கர்களுக்குத்தான் ஆபத்து அதிகம். அளவுடன் சிகரெட் பிடிப்பவர்களுக்கு எந்தவித ஆபத்தும் ஏற்படாது என்று நினைப்பது தவறு. சிகரெட்டை வாயில் வைத்துப் பற்ற வைத்ததுமே ஆபத்து நெருங்குகிறது. சிகரெட்டைப் பற்ற வைத்ததும் அதன் விஷம் உடம்பின் பல பாகங்களையும் பாதிக்கிறது. முக்கியமாக வாய், நாக்கு, தொண்டை, சுவாசப் பைகள், இருதயம், மூளை ஆகியவற்றை உடனே தாக்கத் தொடங்கிவிடுகிறது. சிகரெட் பிடிக்கும் பெண்கள்கூடச் சீக்கிரம் இறந்து விடுகிறார்கள். வீடுகளில் சிகரெட் பிடித்தால் அவர்கள் வெளிவிடும் புகை வயதானவர்களையும் பாதிக்கிறது. சிகரெட் பிடிக்கும் பழக்கமுள்ள குடும்பங்களில் வளரும் பிள்ளைகள் பெரும்பாலும் ஆஸ்துமா, அல்லது பலவகை அலர்ஜிகளால் பாதிக்கப்படுகிறார்கள். சிகரெட்டைப் பொறுத்தவரையில் அதைத்தொடுவதே கெட்டபழக்கம்

- கிரகப் பொருத்தம் பார்த்தல்
- சுபமுகூர்த்தம் கணித்தல்
- சாதகக் குறிப்பு கணித்தல்
- பலன் பாத்தல்
- எண் சோதிடப்படி ஆலோசனை கூறுதல்

☎: 299-8361

இலகு திருமண சேவை

யாழ்ப்பாணத்திலும் கொழும்பிலும் பல ஆண்டுகள் இயங்கிய மேற்படி திருமண சேவை கனடாவிலும் இயங்க ஆரம்பித்துள்ளது. எம்மிடம் யாழ் குடாநாடு, கொழும்பு மணமக்களின் குறிப்புக்களும், பிறகுறிப்புகளும் உண்டு. விரும்பிய பொருத்தமான மணமக்களை தேர்வு செய்ய எமது சேவையை உடனடியாக நாடுங்கள்.

தொடர்புகளுக்கு: துரை விமலா

Tel: (416) 439-6013 **Fax: 430-6013**

இடம்: 3700 Lawrence Ave. East, #509
Scarborough, Ontario M1G 3T2

HOMELIFE

BEVERLY HILLS REALTY CORP.
2061 MCCOWAN RD. SUITE 205
SCARBOROUGH, ONTARIO

*** உங்களால் கீழுள்ள தொகையை வாடகையாக செலுத்த முடியும் என்றால் ஏன் சொந்தமாக வீடு வாங்கமுடியாது?

CHARLES LING
ASSOCIATE BROKER

COMPARE THIS TO THE RENT YOU PAY

POWER OF SALE
2 BEDROOMS CONDO.
1X4, 1X2 WASHROOM
CENTRAL AIR
MCLEVIN / SEWELLS RD
MONTHLY PAYMENT* $978.00
DOWN $3,800 ONLY

POWER OF SALE
3 BEDROOMS CONDO.
1X4, 1X2 WASHROOM
CENTRAL AIR
BIRCHMOUNT / FINCH
MONTHLY PAYMENT* $1,111.00
DOWN $4,300 ONLY

POWER OF SALE
3+1 BEDROOMS, 2 STOREY
2X4, 1X2 & 2 KITCHEN
CENTRAL AIR, SINGLE GARAGE
MORNINGSIDE / FINCH
MONTHLY PAYMENT $1,199.00
DOWN $7,250 ONLY

3+2 BEDROOMS, 2 KITCHENS
2X4 WASHROOM
CENTRAL AIR, SINGLE GARAGE
MIDLAND / EGLINTON
MONTHLY PAYMENT $1,393.00
DOWN $8,950 ONLY

SO WHY PAY RENT!!

* MONTHLY PAYMENT INCLUSIVE OF P&I, PROPERTY TAX AND MAINTENANCE.

Here is what a happy first time home owner has to say:

என்னால் வீடுவாங்கிய ஒரு சந்தோசமான குடும்பம் சொல்லுவதைப் பாருங்கள்!!
சாள்ஸ் லிங்கின் வேலையால் நாங்கள் மிகவும் சந்தோசமாகவும், திருப்தியாகவும் உள்ளோம்.
நிச்சயமாக திரு. சாள்ஸ் லிங்கை மற்றவர்களிற்கு வீடு வாங்குவதற்கு சிபாரிசு செய்ய தவறமாட்டோம்.
Y. Liang

THERE ARE MANY HOMES TO CHOOSE FROM TO BE A HAPPY HOME OWNER
PLEASE CALL: CHARLES LING
BUS: (416) 291-2121 RES: (905) 471-9153

RE/MAX CROSSROADS REALTY INC.
Independently Owned and Operated
1055 MCNICOLL AVENUE
SCARBOROUGH, ONTARIO M1W 3W6
RES: (905) 474-1518
FAX: (416) 756-1267
OFFICE: (416) 491-4002

KAMLA NGUI-YEN
Sales Rep.

Condominium-POWER OF SALE

Spacious 2 bedroom plus den with two full baths. Features ensuite laundry, central air, pool and more. Close to HWY, TTC and schools. Call Kamla for details.

Townhouse-Scarborough

Gorgeous 3 bedroom townhouse with two baths and many upgrades. Close to all amenities. Won't last.
$144,900.00

ATTENTION BUYERS:

I can show you many condominiums and houses updated and renovated. Just ready to move-in. Low down payment, Low income - NO PROBLEM! Call for more information

வீடு வாங்கவோ, விற்கவோ மற்றும் வீடு சம்பந்தமான ஆலோசனைகளைப் பெற Real Estate இல் நீண்ட கால அனுபவம் கொண்ட Kamla Ngui-Yen ஐ அழையுங்கள்

அறிந்திருக்க: ஐரோப்பாவில் தற்கொலை அதிகம் நடக்கும் நாடுகளில் டென்மார்க் முதலிடம் வகிக்கிறது. இலட்சம் பேர்களுக்கு 29 பேர் என்ற கணக்கில் தற்கொலை இடம்பெறுகிறது.

COUNTRIES WITH MOST SPACEFLIGHT EXPERINCE

	Country	Missions	Total duration of missions: day	hr	min	sec
1	USSR	72	3,835	08	16	44
2	US	89	738	03	57	18
3	Russia#	4	710	06	23	05
4	France	5	74	04	43	36
5	Germany	5	41	04	33	03
6	Canada	3	26	03	34	31
7	Japan	2	15	20	26	11
8	Bulgaria	2	11	19	11	06
9	Belgium	1	8	22	09	25
10	Afghanistan	1	8	20	27	00

PARAN
PHOTOGRAPHY & PHOTO STUDIO

திருமணம் மற்றும் சகல விழாக்களையும் சிறந்த முறையிலும் மலிவாகவும் புகைப்படங்களாக்கிக் கொள்ள பரன் போட்டோ
PARAN GEORGE (416) 332-0733

பரன் போட்டோ ஆதரவில் விளம்பரம் நடாத்தும் குறுக்கு எண் போட்டி - 10

இடமிருந்து வலம்

a. பத்தாயிரத்து ஒன்று முதல் அடுத்து வரும் ஒன்பது எண்களின் கூட்டுத்தொகை
d. $(40 + 2^3)$ 41
e. முதலாம் வகுப்பு உள்ளூர் தபால் தலையின் பெறுமதி
f. உரோமன் எண் LX குறிப்பது

a			b	
c	■	■		■
■	d			
■		■		■
e		■	f	

மேலிருந்து கீழ்

b. ஆறின் ஆறாம் அடுக்கு
c. அடி இரண்டில் 10011 குறிப்பது (கீழ - மேல்)
d. 1892ம் ஆண்டு தமிழ் வருடப்பிறப்பன்று பிறந்தவருக்கு இத்தனை வயது?

#09ல் பரிசு பெற்றவர்
Ahilan .P
Scarborough

5	0	0	0	■
1	■	■	1	1
2	6	■	■	2
■	2	4	■	3
1	3	■	2	1

சரியான விடைகளில் ஒருவர் குலுக்கல் மூலம் தெரிவு செய்யப்படுவர். இவரிற்கு பரன் போட்டோவில் பாவிக்கக்கூடிய $25 பெறுமதியான GIFT CERTIFICATE வழங்கப்படும். விடைகள் கிடைக்க வேண்டிய இறுதித் திகதி August 14, 97. விடைகள் கிடைக்க வேண்டிய விலாசம் - P.O.BOX 37527, 31 TAPSCOTT RD, SCARBOROUGH, Ont. M1B 5P9

கலைமகள்
புத்தக நிலையம்

- சிறுவர்களிற்கான நீதிக்கதைகள்
- தமிழ் புத்தகங்கள்
- கனடிய தமிழ்ப் பத்திரிகைகள்
- இலங்கை/இந்திய பத்திரிகைகள்
- குறுங்கதைகள், சரித்திரப் புத்தகங்கள்
- CREDIT LEVEL தமிழ் பாடப்புத்தகங்கள்
- கனடிய தமிழ்ப் பிரசுரங்கள் மற்றும் பலப் பல

துரித பணமாற்றுச்சேவை

595 PARLIAMENT ST.
TORONTO
☎: (416) 944-1818
FAX: (416) 944-1941

3852 FINCH AVE. E # 10
SCARBOROUGH
☎: (416) 321-3743

Raja M. Mahendran P. Eng.

Sale Rep.

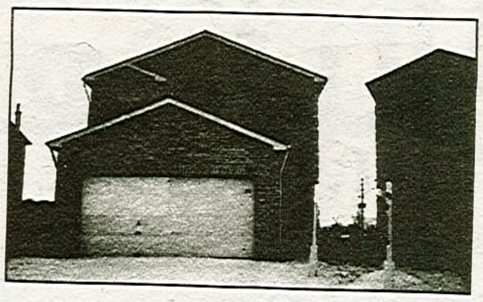
RE/MAX Crossroads Realty Inc.

☎: Resident - (416) 287- 2183

Office - (416) 491- 4002

Pager- (416) 339-5652

MEMBER OF RE/MAX 100% CLUB



INTEREST	RATE
5 Yrs Mortgage	7.00%
3 Yrs "	6.30%
Bank rate	3.50%
Prime rate	4.75%

[illegible] As of July 31, 97

நாமும் நமது இல்லமும் (35)

(முன்னைய இதழின் தொடர்ச்சி)

பணவீக்கமும் வீட்டின் விலையும்

முன்னைய ஆண்டுகளிலிருந்த பணவீக்கம் தற்பொழுது இருப்பதை விட கூடவாக இருந்தது . வட்டி வீதத்தை நிர்ணயிக்கும் காரணிகளில் பணவீக்கமும் ஒன்றாகும். எனவே பணவீக்கம் கூடிக்குறைய அதற்கு ஏற்ப வட்டி வீதம் கூடிக்குறையும். அதற்கு ஏற்ப வீட்டின் விலையும் மாறுபடும். அதாவது கூடலாம் அல்லது குறையலாம். இப்பொழுது கனடாவின் பணவீக்கம் (Inflation) 1.5%. இந்த பெறுமானம் கடந்த 30. 40 வருடங்களின் மிகக்குறைந்தளவாகும். இதனால் இப்பொழுதுள்ள முதன்மையான வட்டி வீதம் (Prime Rate) 4.75%. இதனால் மோட்கேஜிற்குரிய வட்டிவீதமும் இந்தளவில் அல்லது இதனைவிட குறைவாகபெறக்கூடியதாக உள்ளது. இந்த பெறுமானம் (வட்டிவீதம்) 1956 இலிருந்து மிகக் குறைவானதாகும்.

எனவே சொந்தமாக இருக்கும் பணத்தை பாவிக்காமல் பணத்தை வங்கியில்கடன் எடுத்து வீடுவாங்குவது சிறந்தது. இப்பொழுது உங்கள் பணம், Mutual Fund இல் அல்லது வேறு ஏதாவது முதலீடுகளில் இருப்பின் அதனை எடுக்காமல் மிகக்குறைவாக கொடுக்கக்கூடிய பணத்தை வழங்கி வீடுவாங்குவது சிறந்ததாகும்.

மேலும் இந்த வருடத்தில் அதாவது 1997ம் ஆண்டின் ஆரம்பத்திலிருந்து வீட்டின் விலையை அல்லது வீடுகள் வீற்பனையை அவதானிக்கும் போது முதல் 5 மாதங்களின் வீட்டு விலை அதிகரிதள்ளது.

1996ம்ஆண்டு	மார்கழி	மாத	சராசரி	வீட்டு விலை	$196,016
1997ம்ஆண்டு	தை	மாத	சராசரி	வீட்டு விலை	$198,798
1997ம்ஆண்டு	மாசி	மாத	சராசரி	வீட்டு விலை	$207,221
1997ம்ஆண்டு	பங்குணி	மாத	சராசரி	வீட்டு விலை	$210,207
1997ம்ஆண்டு	சித்திரை	மாத	சராசரி	வீட்டு விலை	$213,107
1997ம்ஆண்டு	வைகாசி	மாத	சராசரி	வீட்டு விலை	$216,904

..வொரு மாதமும் வீட்டின் விலை அதிகரித்ததை காணக்கூடியதாக உள்ளது. ஆனால் இந்த நிலைமை ஆனியில் (1997) ஏற்படவில்லை. விலையில் இறக்கம் ஏற்பட்டுள்ளது. வீட்டின் விலை ஆனி 97இல் $215,638.

இந்த வித்தியாசம் சிறிதாக இருந்தாலும் விலையில் குறைவு ஏற்பட்டுள்ளது. அதுமட்டுமல்ல விற்கப்பட்ட வீடுகளின் எண்ணிக்கையும் குறைந்துள்ளது. 1997 மே இல் விற்ற வீடுகள் 5,797

1997 ஜுனில் விற்ற வீடுகள் 5,046

பொதுவாக ஆனி, ஆடி, ஆவணி வீட்டு விற்பனைக்கு மெதுவான மாதங்கள் ஆகும். எனவே இந்த மாதங்களில் வீடு வாங்குவது நல்லது.

CONDO. FOR RENT

* 3 BEDROOMS CONDO. FOR RENT
* WARDEN / FINCH
* 1 CAR PARKING
* $ 1050.00

CONDO. FOR SALE

* 3 BEDROOMS
* 2 BATH (ONE NEW BATH)
* WARDEN / FINCH
* 1 CAR PARKING
* NEW CARPET
* RECENTLY PAINTED
* IN-SUIT LOCKER
* ONLY $115,000.00

FOR RENT

* 1900 SQ. FT.
* 2ND FLOOR
* OPEN SPACE
* SHEPPARD / KINGSTON

HOUSE FOR SALE

* 3 BEDROOM DETACHED HOUSE
* 2 BEDROOM BASEMENT
* KITCHEN
* SIDE ENTRANCE TO BSMT
* SITE PORCH
* DOUBLE GARAGE
* MORNINGSIDE / SHEPPARD
* SEPERATE FAMILY ROOM

HOUSE FOR SALE

ADDRESS: **RE: 9 ROVINELLI ROAD**

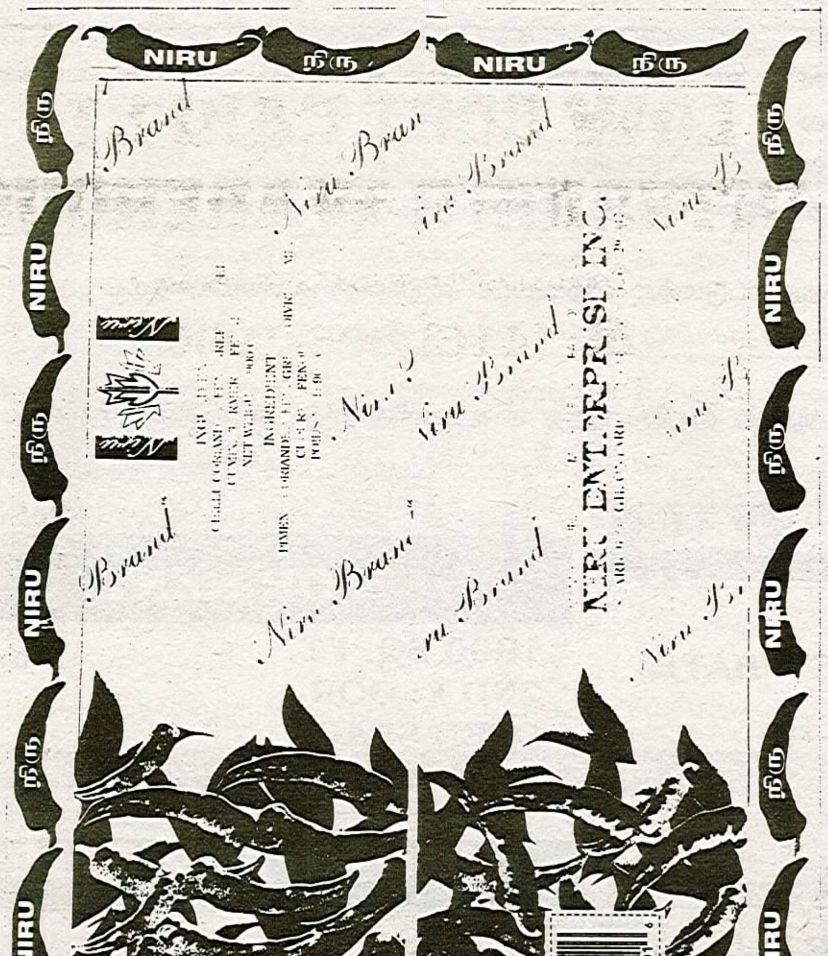
* 4 LEVEL BACK SPLIT
* 3 WASHROOMS (2 FULL, 1 X 3 PIECE)
* AIR CONDITION
* NEWLY DONE BASEMENT APARTMENT
* SEPARATE ENTRANCE
* 1 FAMILY ROOM & 1 LIVING ROOM
* PAVED DRIVEWAY
* CLOSE TO SCHOOL, TTC, MALL & CHURCH & HINDU TEMPLE
* 5 BEDROOMS
* GARAGE
* NEWLY PAINTED
* 2 KITCHENS
* NEW CARPET
* FENCED HOUSE
* LOCATION SCARBOROUGH
* $228,900.00

புதிய உறைகளில்

Niru Brand®

வறுத்த மிளகாய்த்தூள் 900g/450g

புதிய வெற்று உறைகளைச் சேகரியுங்கள்
பரிசுகள் காத்திருக்கின்றன
விபரங்கள் விரைவில்



போலிகளை வாங்கி ஏமாறாதீர்கள்!
உங்கள் கைகளில் கிடைப்பது
தரமான நிரு பிராண்ட்® தயாரிப்புக்கள்
தானா என்பதை
உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளுங்கள்

NIRU ENTERPRISE INC.

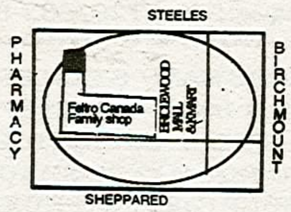
Scarborough, Ont., CANADA

DR. B. B. Kalra

Family Physician - (குடும்ப வைத்தியர்)

3268 Finch Ave. E., Scarborough, Ont. (One Traffic light W st of Warden)

Tel: (416) 492-9880



எங்களின் சேவைகள்

- வருடாந்த மருத்துவ பரிசோதனை
- குழந்தைப் பராமரிப்புக்கள்
- கர்ப்பப் பரிசோதனைகள்
- குடும்பக்கட்டுப்பாட்டு ஆலோசனைகள்
- பாலியல் நோய்க்குரிய சிகிச்சைகள்
- நோய்த் தடுப்பு ஊசிகள், E.C.G சோதனைகள்
- Allergy தடுப்பூசிகள்

அவசியமேற்படின் வீட்டில் வந்தும் நோயாளிகளைப் பார்வையிடுவார்.

OHIP உள்ளவர்களுக்கு இச்சேவை இலவசம்

AIR CONDITION INSTALLATION

STARTING FROM $1400 (2 TON)

உங்கள் வீடுகளில் AIR CONDITIONING & HEATING பொருத்துவதற்கு **UNICAIR**ஐ அழையுங்கள் ☎: (416) **297-9957**

அறிந்திருக்க ஆவலா?

- உலகத்திலேயே கால்நடைகள் அதிகம் உள்ள நாடு இந்தியா.
- ஜப்பான் நாட்டின் தேசிய கீதம் நான்கு வரிகளைக் கொண்டது
- உப்பு நிறைந்த கடல்நீரைப் பருகும் ஒரே பறவையினம் பெங்குவின்
- அந்தமான் தீவுகளில் உள்ள மொத்தத் தீவுகள் 204.
- கறுப்பு நிறத் தந்தமுடைய யானைகள் ஆபிரிக்காவில் உள்ளன.
- கண்ணீர்ப்புகைக் குண்டு குதிரைகளுக்கு எவ்வித விளைவையும் ஏற்படுத்தாது.
- திமிங்கிலங்களால் வாசனையை அறியமுடியாது.
- உயில் எழுதும் பழக்கத்தை முதலில் ஏற்படுத்தியவர்கள் ரோமானியர்கள்
- புளூட்டோ கிரகத்தைக் கண்டு பிடித்தவர் கிளைட் வில்லியம் டம்பா

இத்தகவல்கள் YARLCAN STEAM CLEANING ஆதரவில் உங்கள் சகலவிதமான Cleaning தேவைகளுக்கும்

YARLCAN
STEAM CLEANING

TEL : 724-9085
PAGER : 600 0335
CELLUAR : 315 0332

* இந்தியாவில் பெண்களை முதன்முதலாகக் கல்வி பயில அனுமதித்த பெருமை சென்னைப் பல்கலைக்கழகத்தையே சேரும். 1876ல் இங்கு முதன்முதலாகப் பெண்கள் சேர்க்கப்பட்டனர்.

LOVE TRANSPORTING SERVICE

Residential - Commercial Machinery Movers

24 HOURS - 7DAYS

வீட்டுப் பொருட்களும், வியாபார ஸ்தாபனங்களின் பொருட்களும் மற்றும் யந்திரங்களை குறைந்த தூரத்திற்கும், நீண்ட தூரத்திற்கும் சிறந்த முறையில் மாற்றிட செய்ய அழையுங்கள்

Tel: (416) 438-8455 **Pager:(416) 812-9525**

LEON REFRIGERATION

AIR-CONDITIONING APPLIANCE SERVICE

ALL MAKES OF ELECTRICAL APPLIANCES FRIDGE, STOVE, WASHER, DRYER. FREEZER, WINDOW AIR CONDITIONING. CENTRAL AIR ONDITIONING & HEATING. COMMERCIAL REFRIGERATION, WALK-IN-COOLER & WALK-IN-FREEZER. ICE MAKER

FREE ESTIMATE (WITH REPAIR)
NO EXTRA CHARGE FOR WEEKEND OF HOLIDAYS.

சகலவிதமான எலெக்றிக்கல் உபகரணங்களையும் சிறந்த முறையில் திருத்திக் கொள்ள அழையுங்கள்

S. VENISTAN Tel: (416) **451-0477** Pager: (416) **330-8147**

Birchmount Rd. #212 Scarborough, Ontario, M1K 1P7

விடுகதைகள்

1. ஓட்டைவாய்ச் சுப்பனுக்கு உடைந்து பல்லு முளைக்கவில்லை. அது என்ன?
2. பச்சை வாத்து முட்டை படக்கென்று வெடித்ததும் பறந்து போனது வெள்ளைக் கொக்கு. அது என்ன?
3. தெள்ளிய நீர் ஓடையிலே வெள்ளிக் கும்பா மிதக்குது. அது என்ன?

விடைகள்: 1. சீப்பு 2. பஞ்சு 3. நிலவு

LOW COST CARPET & INTERIOR'S WAREHOUSE

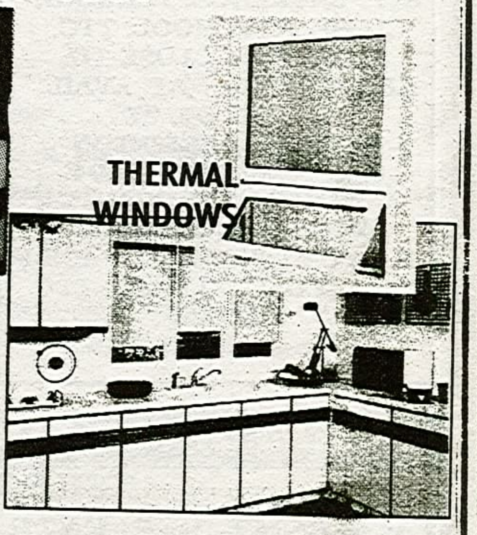
உரிமையாளர்: சபேசன் காங்கேசு

☎: **(416) 605-1990**

721A Progress Ave., Scarborough, Ont.

தரமான நிலப்படுக்கைகள் (**Carpet, Hardwood Floor, Parquet Floor**), சாளரங்களின் மறைவுச் சேலைகள் (**Window Coverings, Blinds, Valance, Vertical blinds**) வீட்டுத் தேவைகளிற்கான சாதனங்கள் (Fridge, Stove, Washer & Dryer, Dish washer) மற்றும் சகலவிதமான தளபாடங்களும் (Furnitures) நீண்டகாலமாக மக்களின் தேவைக்கேற்ப விற்பனை செய்வதில் முன்னணியில் நிற்கும் நிறுவனம்

LOW COST



LOW COST CARPET & INTERIOR

BASEMENT FOR RENT

2 B.R BSMT, SEP. ENTRANCE 4 P.C WASHROOM, CAR PARKING, CLOSE TO TTC, MALL, SHOPPING, AVAILABLE SEPTEMBER 01, 97. MARKHAM / LAWRENCE, தொடர்புகளிற்கு: 438-9148

KENNEDY / EGLINTON 1 B.R BSMT, SEP. ENTRANCE, 2 WASHROOM. CAR PARKING, CABLE, CLOSE TO KENNEDY SUBWAY, NON SMOKER PREFERRED AVAILABLE IMMEDIATELY தொடர்புகளிற்கு: (416) 757-3303

1 B.R BSMT APT. FOR RENT. SEP. ENTRANCE, CAR PARKING, CLOSE TO EVERYTHING, AVAIL. AUGUST NEILSON / SHEPPARD தொடர்புகளுக்கு: 724-2610

SHEPPARD / KINGSTON RECENTLY RENOVATED 2 B.R BSMT FOR RENT. CAR PARKING, AVAILABLE IMMEDIATELY. CLOSE TO EVERYTHING தொடர்புகளுக்கு: 269-5684

1 B.R BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE, PARKING, CABLE,CLOSE TO MALL, SCHOOL AVAILABLE SEPTEMBER 01, 97 KENNEDY / DENISION தொடர்புகளிற்கு: (905) 479-3147

MARKHAM / EGLINTON 1 B.R BSMT FOR RENT AVAIL. SEPTEMBER 01, 97, LADIES PREFERRED PL. CALL: (416) 266-3953 726-8766 AFTER 6PM

2 B.R WALKOUT BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE, LIVING ROOM, PARKING, CLOSE TO SCHOOL, TTC, BUS AVAIL SEPTEMBER 01. 97 MORNINGSIDE / SEWELLS தொடர்புகளுக்கு: 287-9366

VICTORIA PARK/YORK MILLS 1 B.R. APT. FOR RENT. SEPARATE ENTRANCE, CAR PARKING, ALL FACILITIES CLOSE TO TTC/MALL. AVAILABLE IMMEDIATELY, NON SMOKER, NO PET PL. CALL (416) 447-2346 (6PM - 9:30PM)

2 B.R BSMT APT. FOR RENT. SEP. ENTRANCE. PARKING, CLOSE TO SCHOOL, TTC, MALL, ETC. CLOSE TO KENNEDY SUBWAY. AVAIL. AUGUST 01, 97. BRIMLEY / EGLINTON தொடர்புகளிற்கு: 269-9604

NEILSON / MCLEVIN 1 B.R BSMT WITH ALL FACILITIES. CLOSE TO MALL, TTC, SCHOOL தொடர்புகளுக்கு: **287-0002**

BASEMENT FOR RENT

1 BEDROOM WALKOUT BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. CLOSE TO EVERYTHING , SINGLE PERSON PREFERRED MARKHAM / MCLEVIN தொடர்புகளுக்கு: (416) 291-5853

BIRCHMOUNT / MCNICOLL 1 B.R BSMT. KITCHEN, LIVING ROOM, WASHROOM, CAR PARKING, CLOSE TO SCHOOL, TTC, ETC. AVAIL IMMED. பெண்கள் அல்லது சிறிய Family (தாயும், பிள்ளையும்) விரும்பத்தக்கது. **Office: 789-2230** LEAVE MESSAGE **Pager: 426-4062**

1 B.R BSMT APT. FOR RENT. SEP. ENTRANCE, CLOSE TO EVERYTHING NEILSON / SHEPPARD தொடர்புகளுக்கு: 724-5914

BSMT FOR RENT. WALKOUT SEP. ENTRANCE / KITCHEN, 24 HOURS BUS, SCHOOL. MARKHAM / ELLESMERE, தொடர்புகளிற்கு: 289-6427

1 B.R WALK IN BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. FULL WASHROOM, KITCHEN, AVAIL. ANYTIME, CLOSE TO TTC, SCHOOL, ETC. RENT $650, BRIMLEY / SHEPPARD PL. CALL: 292-0389

WARDEN / FINCH (GLENSPRING) 2 B.R GROUND FLOOR UNIT FOR RENT FROM SEPTEMBER 1ST 97. KITCHEN, LIVING ROOM, 3 PC WASHROOM, WASHER/DRYER. FRONT ENTRANCE &BACK EXIT TO YARD. FULLY AIR CONDITIONED. PARKING SPACE & CABLE INCLUDED. VERY CLOSE TO TTC. SHOPPING MALL, CHURCH, SCHOOLS & ETC. PL. CALL: (416) 494-1298 Leave Message CALL : (416) 499-3578

MARKHAM / SHEPPARD 2 LARGE B.R BSMT APT. FOR RENT. SEP. ENTRANCE, 4 PC WASHROOM, CAR PARKING. தொடர்புகளிற்கு: 754-0753

ST.CLAIR / BIRCHMOUNT 1 BEDROOM BSMT APT. WITH ALL FACILITIES. CLOSE TO SCHOOL, MALL, TTC ETC. SUITABLE FOR SMALL FAMILY, COUPLE, WORKING LADIES. AVAILABLE IMMEDIATELY தொடர்புகளிற்கு: (416) 267-5174

2 B.R BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. AVAIL AUGUST 01, 97. RENT $600 EVERYTHING INCLUDED KENNEDY / EGLINTON தொடர்புகளுக்கு: 269-2276

BASEMENT FOR RENT

1 B.R BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. KITCHEN, 4 PC WASHROOM, CAR PARKING, KENNEDY / EGLINTON தொடர்புகளுக்கு:266-7729/932-0339

MCCOWAN / STEELES 2 B.R BSMT WITH SEP. ENTRANCE, LARGE KITCHEN, LIVING ROOM. 2 WASHROOM. WASHER/DRYER, FRIDGE, STOVE, CLOSE TO SCHOOL, 3 MIN. TO TTC, CAR PARKING PL. CALL: (905) 477-1237

2 B.R WALKOUT BSMT. SEP. ENTRANCE, 4 P.C WASHROOM, KITCHEN, LIVING ROOM, DINING ROOM, CAR PARKING, CLOSE TO TTC, SCHOOL, MALL. MCCOWAN / FINCH தொடர்புகளுக்கு: (416) 609-0355 PL. LEAVE MESSAGE

1 B.R BSMT APT. FOR RENT. SEP. ENTRANCE, PARKING, CLOSE TO ALL FACILITIES. NEILSON / MCLEVIN PL. CALL: 724-6822

ROOM FOR RENT

MCCOWAN / SHEPPARD 1 BEDROOM FOR RENT. CLOSE TO EVERYTHING, பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. தொடர்புகளுக்கு : 416) 332-0775

MCCOWAN / STEELESற்கு அருகாமையில் வீடொன்றில் ஒரு அறை August 01, 97இலிருந்து வாடகைக்கு உண்டு. தம்பதிகள் அல்லது தனிநபர் விரும்பத்தக்கது. மேலதிகதொடர்புகளிற்கு: (905) 294-1117

அறைகள் வாடகைக்கு உண்டு MARKHAM / EGLINTON AVAILABLE IMMEDIATELY தொடர்புகளுக்கு: 265-4524

ROOMS FOR RENT. SEPARATE ENTRANCE. CABLE. CLOSE TO TTC, SHOPPING . AVAILABLE IMMEDIATELY. BELLAMY / LAWRENCE PL. CALL: 439-4076

B.R FOR RENT WITH MEALS. 1 BUS TO CENTENNIEL COLLEGE. STUDENT PREFERRED: AVAIL. AUGUST 01, 97 MARKHAM /EGLINTON PL. CALL: 438-2234

2 அறைகொண்ட APT. ல் 1 அறை வாடகைக்கு உண்டு. WORKING GIRLS PREFERRED. MIDLAND /LAWRENCE தொடர்புகளுக்கு: 755-3075

2 ROOMS FOR RENT AVAIL. JULY, WASHROOM, CAR PARKING (தனித்தனியாகவும் வாடகைக்கு உண்டு.) MORNINGSIDE / OLDFINCH CLOSE TO TTC, SCHOOL LADIES/FAMILY PREFERRED தொடர்புகளுக்கு: 281-0786

NEILSON / TAPSCOTT 1 BEDROOM FOR RENT WITH MEALS. FEMALE ONLY. 3 MIN. TO MALVERN MALL. AVAILABLE IMMEDIATELY தொடர்புகளிற்கு:(416) 292-8913

☞ FOR MORE CLASSIFIED AD. PAGE 2

ROOM FOR RENT

KENNEDY / LAWRENCE 1 BEDROOM FOR RENT IN A 3 BEDROOM HOUSE. SEP. ENTRANCE / WASHROOM, COOKING FACILITIES, வயோதிபப் பெண் விரும்பத்தக்கது. தொடர்புகளுக்கு: 751-2294 After 4pm

1 BEDROOM FOR RENT. (3B.R BUNGALOW HOUSE) LADIES PREFERRED. KITCHEN FACILITES. BRIMLEY / ELLESMERE தொடர்புகளுக்கு: 750-9988

MARKHAM / LAWRENCE ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. சாப்பாடும் வழங்கப்படும். பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. தொடர்புகளுக்கு : 439-2723

1 B.R FOR RENT IN A 2 B.R APT. LADIES PREFERRED. CLOSE TO EVERYTHING AVAIL. IMMEDI. KEELE/ LAWRENCE தொடர்புகளுக்கு: 245-1073

MORNINGSIDE / LAWRENCE ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. (Main Floor), AVAILABLE IMMEDIATELY. CLOSE TO EVERYTHING. WORKING GIRLS PREFERRED. RENT $250. தொடர்புகளுக்கு: 282-6875 After 6pm

SHARING ACCOMADATION

VICTORIAPARK / ELLESMERE 1 BEDROOM APT. FOR SHARING. RENT $280 INCLUDING 1 PARKING, CLOSE TO 401, TTC, FEMALE ONLY PL. CALL: (416) 441-0710

VICTORIAPARK / DANFORTH 1 B.R FOR SHARING, SUBWAYக்கு அருகாமையில் அமைந்துள்ளது. AVAILABLE IMMEDIATELY தொடர்புகளிற்கு: (416) 699-9487

WARDEN /DANFORTH 2 அறை கொண்ட BSMTல் ஒருஅறை பகுதியாக வாடகைக்கு உண்டு. SEP. ENTRANCE, CAR PARKING, WASHER/DRYER. SINGLE PERSON PREFERRED தொடர்புகளிற்கு: (416) 690-4082

HOUSE FOR RENT

NEILSON / TAPSCOTT 4 B.R HOUSE FOR RENT (UPSTAIRS) CLOSE TTC, SCHOOL, CHURCH AVAIL. SEPTEMBER 01, 97 PL. CALL: (416) 293-9111 (416) 297-9978

CONDO. FOR SALE

LAWRENCE /GALLOWAY IMMACULATE 1+1 BEDROOM (2ROOMS), LUXURIOUS CORNER UNIT, LOW MAINTENANCE FEE UNDERGROUND PARKING, STEPS TO TTC, SCHOOL, SHOPPING , ALL AMENITIES, 24 HOUR SECURITY GREAT VIEW FROM BALCONY *ASKING $68,000 PL. CALL: (416) 281-5701 AFTER 5PM

BASEMENT FOR RENT பேஸ்மன்ற் வாடகைக்கு

NEILSON / SHEPPARD
2 B.R BSMT, SEP. ENTRANCE, 4 P.C WASHROOM, KITCHEN WASHER/ DRYER, TV CABLE, CLOSE TO MALL, TTC, PUBLIC SCHOOL,
தொடர்புகளிற்கு: 287-3105

DRY CLEANING

உங்கள் தரமான சாறிகள், பட்டு வேட்டிகள், சால்வைகள், சல்வார் கமிஸ், கோட் சூட், ஜக்கட் மற்றும் அனைத்து ஆடைகளின் தரம் குறையாமல் சிறந்த முறையில் குறைந்த செலவில் Dry Cleaning செய்ய இன்றே நாடுங்கள்

☎: (416) 755-6560

TUITION

MATH & SCIENCE பாடங்கள் சிறந்த முறையில் கனடாவில் என்ஜினியராக தொழில் புரிபவரால் போதிக்கப்படுகின்றன.

PL. CALL: 693-9588

PIZZA STORE FOR SALE

3 FOR 1 PIZZA & WINGS

IN A BUSY AREA IN DOWNTOWN. ESTABLISHED 5 YEARS,ONE OWNER. 10 K/WEEKLY SALE. RADIO & TV ADVERTISEMENTS. MOTIVATED VENDOR, FINANCING AVAILABLE

FURTHER INFORMATION PL. CALL: (416) 663-3723

புடவைக் கடை விற்பனைக்கு

மிசிசாகா நகரில் நல்ல முறையில் விற்பனை நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கும் புடவைக்கடை விற்பனைக்கு உண்டு.

வாடகை மாதம் $280 மேலதிகதொடர்புகளிற்கு

☎: (416) 236-9913 / (905) 272-0571

SALES ASSISTANT (FULL TIME POSITION)

NEEDED FOR AN ESTABLISHED RETAIL / SERVICE BUSINESS LOCATED IN SCARBOROUGH

SHOULD BE VERY FLUENT IN ENGLISH AND TAMIL WORKDAYS INCLUDE SATURDAYS AND SUNDAYS SALES EXPERIENCE / COMPUTER SKILLS PERFERRED

FAX RESUME TO (416) 752-3300

HELP WANTED

NORTHYORK பகுதியில் வசிக்கும் மக்களுக்கு ஓர் அரியசந்தர்ப்பம், மட்டாஸ் மசால தோசை தயாரிப்பதில் ஒரு வருட அனுபவம் உள்ளவர் முழுநேரமாக தொழில்புரியக்கூடியவர் தேவைப்படுகிறது. மற்றும் WAITRESS ஆக தொழில்புரியக்கூடிய பெண்ணும் தேவைப்படுகிறது.

15/ PL. call

நேரடியாக வந்து விண்ணப்பிக்கவும்.

MADRAS DOSA HUT

3232 STEELE AVE. W., UNIT 11 (JANE / STEELES)

வாடகைக்கு

வீடியோ ஸ்தாபனம் / மாமிசப் பகுதி வாடகைக்கு

Greenlands இற்குள் வீடியோ நடாத்தக் கூடிய மற்றும் மாமிசங்கள் விற்பனை செய்யக்கூடிய பகுதிகள் வாடகைக்கு உள்ளது.

நியாயமான வாடகை.

தொடர்புகளிற்கு **(416) 609-3333**

DAYCARE AVAILABLE

MARKHAM / EGLINTON

திங்கள் - வெள்ளிவரை, காலை 6 மணிதொடக்கம் மாலை 8 மணிவரை 1 - 4வயது பிள்ளைகளை வீட்டிலிருந்த பராமரிப்பதற்கு அனுபவமுள்ளவர் தேவையாயின் தொடர்பு கொள்க. * படிப்புச் சம்பந்தமான விளையாட்டு பொருட்களும் *பாட்டுக்களும் தகுந்த முறையல் சொல்லிக் கொடுக்கப்படும் *NUTRITONAL FOOD. WEEKLY $60.00 *பகுதி நேர பராமரிப்பு உண்டு.

ONE SPACE AVAILABLE AVAILABLE FROM AUGUST 01. 97.

☎: (416) **438-2234**

நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றிய ஒன்றுகூடலும் விளையாட்டுப் போட்டிகளும்

நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியத்தின் வருடாந்த ஒன்று கூடலும் விளையாட்டுப் போட்டிகளும் ஆகஸ்ட் மாதம் (ஆவணி) 9ம் திகதி சனிக்கிழமை காலை 10:00 மணி தொடக்கம் மாலை 6:00மணிவரை Morningside Park, Lot No.2, Scarboroughவில் நடைபெறவுள்ளது.

மேற்படி விழாவில் சிறுவர்களுக்கான விளையாட்டுக்கள், தம்பதிகள் ஓட்டம், முதியோர் ஓட்டம், கயிறு இழுத்தல், சங்கீதக் கதிரை, அதிஷ்டலாபச் சீட்டுக்குலுக்கல், பரிசளிப்பு, விருந்துபசாரம், B.B.Q என்பன இடம்பெறவுள்ளன.

இதில் அனைவரையும் தவறாது சமூகம் தந்து சிறப்பிக்குமாறு அன்புடன் கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

மேலதிக தொடர்புகளுக்கு: (416) 651-7289
(905) 671-9166

*மிக இளமையில் ஒரு 'யூனிவர்சிடி'க்குள் வாத்தியாராகப் புகுந்த புத்திசாலி - காலின் மெக் லாரின். பத்தொன்பது வயசு அவருக்கு அப்போது. அங்கே அவரது திறமை பற்றிக் கேள்விப்பட்டு, புகழ்வாய்ந்த எடின்பர்க் யூனிவர்சிடியில் கணக்கு புரொபசராக சேர்த்துக்கொள்ள சிபாரிசு செய்யப்பட்டது. அப்படியே ஆக்கினார்கள். இத்தனைக்கும் ரெகமண்ட் செய்தவருக்கு அப்போது வயது இருபத்தாறுதான். கேம்பிரிட்ஜ் பல்கலைக்கழகத்தில் கணக்கு புரொபசராக இருந்த அவர் - விஞ்ஞானி ஐசக் நியூட்டன்.

மிட்லன் வேதசாட்சிகள் தேவாலயத்திற்கு வருகை தந்த யாத்திரிகர்கள் அனைவருக்கும் நன்றி நவில்கிறோம்.

எல்லா இன மக்களும் சமாதானத்தின் இல்லம் எனப்போற்றி வேதசாட்களின் தேவ சந்நிதியில் சமாதானமும் இறையருளும் பெறுகின்றனர். ஆகவே இந்தியா பாகிஸ்த்தான் பிரச்சினைளை நினைவில்கொண்டு சமாதானத்திற்காக பாகிஸ்த்தான் இந்தியா யாத்திரிகர்களுடன் இலங்கையரும் இணைந்து 1977 தொடக்கம் சமாதானத்திற்காகச் செபிக்கும் நாளாக ஒன்று கூடி. ஆடிமாதத்தின் இரண்டாவது வாரத்தில் இப்புனித யாத்திரையில் பங்குகொண்டனர். 1987ம் ஆண்டு ரொறொன்ரோ தமிழ்க் கத்தோலிக்க சமூகக் குழு ஆரம்பமாகியதும் அவர்களின் மிக முக்கிய பணிகளில் இப்புனித யாத்திரையும் ஒன்றாகியது. ரொறொன்ரோ தமிழ்க் கத்தோலிக்க சங்கத்தினர் ஏனைய சக அங்கத்தவர்களின் உதவியுடன் தமிழ் மக்களையும் வேறு சமூக மக்களையும் ஒன்று சேர்த்து. பல்வேறு தேவாலயங்களிலிருந்தும் பேரூந்து மூலம் வேதசாட்சி கள் ஆலயத்திற்குத் திருயாத்திரை செய்ய வழிவகுத்து வருகிறார்கள்.

இலங்கையிலே பிரச்சினைகள் உருவானதன் காரணமாக இலங்கை மக்கள் அனைவரும் இலங்கைச் சமாதானத்திற்காகச் செபிக்கவேண்டுமென வருடந்தோறும் யாத்திரை செய்கிறார்கள். இலங்கை மக்களின் எண்ணிக்கை வர வர அதிகரித்துக் கொண்டு வருகிறது. இலங்கை இந்திய பாகிஸ்த்தான் மக்களின் திருவிழாக்குழுக் கூட்டத்தில், ரொறொன்ரோ கத்தோலிக்க சமூகத்தின் அப்போஸ்தலிக்க அபிவிருத்திப் பிரநிதி கலந்து. இலங்கை மக்களுக்காகத் தனியாவும், திருயாத்திரை ஆடிமாதத்தின் மூன்றாம் சனிக்கிழமை செய்ய அநுமதி கோரியிருந்தார். 1989ல் அநுமதி வழங்கிய, அருட்தந்தை ஜேம்ஸ் பறல் (யேசு சபை) அவர்கள் இருபத்தைந்து வருடங்கள் கடமையாற்றியபின் கடந்த வருடம் ஆவணி மாதம் 8ம் திகதி மிட்லன் தேவாலயத்தில் காலமானார். எம்மிடம் இந்த சமாதானத்திற்கான புனித யாத்திரை நாளை ஆடிமாதத்தின் மூன்றாம் சனிக்கிழமை ஒதுக்கித்தந்து இலங்கை பாகிஸ்த்தான் இந்தியா மூன்று நாடுகளும் திருயாத்திரை நடாத்தும்போது ஏந்திச் சென்ற கொடியையும் எம்மிடம் ஒப்படைத்து ''இலங்கை மக்களின் சமாதானத்திற்காகச் செபிக்கும் நீங்கள், இலங்கையில் உள்ள எல்லா இன மக்களையும் இன மத வேறு பாடின்றி. இப்புனித யாத்திரையில் பங்கு கொள்ள அநுமதித்து இவ்விழாவைச் சிறப்பியுங்கள்'' என்று கேட்டுகொண்டார்.

ஆகவேதான் கடந்த சில ஆண்டுகளாக நாம் பல்லின மக்களின் உதவியையும் நாடி, இப்புனித யாத்திரையை வழி நடத்திச் செல்கிறோம். இந்த வருடம் 26ம் திகதி ஆனி மாதம் ரொறொன்ரோ தமிழ்க் கத்தோலிக்க சமூகம் இரண்டு மாதத்திற்கு ஒருமுறை கூடும் கூட்டத்தினால், மிட்லன் தேவாலயத் திருயாத்திரை நடத்துவதற்கு என்று உபகுழு நியமிக்கப்பட்டது. புனித ஆரோக்கிய அன்னைப் பங்கின் சில உறுப்பினர்களையும் இணைத்துக் கொள்ள வேண்டுகோள் விடப்பட்டது. ஆகவே நாம் அவர்களையும் இணைத்து இந்த வருடம் இத்திருவிழா நடாத்த முயற்சிகள் எடுத்துச் செயற்பட்டோம். நாம் இலங்கையில் உள்ள ஏனைய இனங்களையும் இணைத்துச் செயற்பட முயற்சிகள் மேற்கொண்டு கிறிஸ்தவர்கள் அல்லாத குழுக்களும் எமக்கு உதவி செய்ய முன்வந்தபோது அவர்களையும் ஏற்று வழி நடத்தியிருக்கிறோம்.

மேலும் இந்தப் புனித யாத்திரை வருடந்தோறும் சிறப்புப் பெற்று வருகிறது. இதில் பங்கு கொண்டு சிறப்பித்தவர்களுக்கும் எமது நன்றியைத் தெரிவிக்கிறோம். விஷேட விதமாகத் திருப்பலியில் வருடா வருடம் நாம் இலங்கை மக்களுக்காகப் பணம் திரட்டி இலங்கையில் உள்ள அகதிகள் அநாதைகள் ஆகிய எம் சகோதரர்களுக்கு அனுப்பி வருகிறோம். இவ்வருடமும் அப்படியே திரட்டிய பணம் டொலர் 2300.02 சதம். அவற்றையும் ஏனைய தேவாலயங்களில் திரட்டப்பட்டு ரொறொன்ரோ தமிழ்க் கத்தோலிக்க சமூகக் குழுவிடம் ஒப்படைக்கப்பட்ட பணத்தையும். நாம் இன்னும் சில தினங்களில் அனுப்பிவைப்போம். பெருந்தன்மையுடன் எல்லாவகையிலும் உதவி புரிந்த அனைவருக்கும் எமது நன்றியைக்கூறி, இறை ஆசியையும் வேண்டி நிற்கிறோம்.

தோமாஸ் டேவிட்
செயலாளர்.
ரொறொன்ரோ தமிழ்க் கத்தோலிக்க சங்கம்.

--- World wide ----

AIRLINK TRAVEL LTD.

5200 FINCH AVE.E
MAIN FLOOR G115
SCARBOROUGH,
(FINCH / MIDDLEFIELD)

Appointed Agents For World Leading AIRLINES

ONT REG # 04199113 (WHOLESALE) ONT REG # 0404 6380 (RETAIL)

BUSINESS: (416) 292-6200 FAX: (416) 292-7478

First class Travel Insurance

J.A.B. TRAVELS & TOURS

HEAD OFFICE
1185 DUNDAS ST. EAST,
203 MISSISSAUGA ONT..
TEL: (905) 896-8320

ஆசிய - ஐரோப்பா - அவுஸ்ரேலியா - வடமத்திய - தென்அமெரிக்க - உலகின் சகல பாகங்களிற்குமான ரிக்கற் வசதிகளுக்கு நாடவேண்டிய இடம்

BRANCH OFFICE
3150 EGLINTON AVE. EAST. # 6
SCARBOROUGH. ONTARIO. M1J 2H2
TEL: (416) 267-6609

ATAC IATA

கனடாவில் முதன் முதலில் தலை வாழையிலையில் ஒரு விருந்தை அறிமுகப்படுத்தியவர்கள்

கிராமத்து விருந்து
Kiramathoo Virunthoo

Restaurant, Catering, Take Out

603 Kennedy Road, Scarborough
☎: (416) 266-4240 / (416) 424-2164

* இயப்பம் எவ்வளவு தொகையாயினும் மலிவு விலையில்
* சுமார் 150க்கு மேல் கலந்து கொள்ளக்கூடிய அழகு மண்டபம்
* TAKE OUT & DELEVERY எந்நேரமும் உண்டு

சம்பா அரிசிச் சோறு, மரக்கறி வகைகள், மீன் பிரட்டல், மீன் பொரியல், தேங்காய் சம்பல், கட்டுச் சம்பல், அச்சாறு மற்றும் வாசனைப் பொருட்கள் இவை அனைத்தும் தலை வாழையிலையில்

- நண்டு
- இறால்
- அச்சாறு
- மீன் பிரட்டல்
- கட்டைச் சம்பல்
- தேங்காய்ச் சம்பல்
- கருவாட்டுப் பொரியல்
- மரக்கறி வகைகள்

இவை அனைத்தும் தலைவாழை இலையில்

ஒருவருட பூர்த்தியை முன்னிட்டு **VIPRAN RESTAURANT** வழங்கும் மலிவு விலைச் சாப்பாடுகள்

சகலவித எமது உணவு வகைகளும் சிறந்த மலிவு விலையில் கிடைக்கும்.

* புரியாணி, கொத்துரொட்டி Rice & Curry (Mutton, Chicken & Fish) - $399
* திங்கட்கிழமைகளில் Free! (Pool Table)
* செவ்வாய் கிழமைகளில் Chicken Wings 20¢ மட்டுமே
* மாதாந்த உணவு- (Delivery) > ஒரு நபரிற்கு $175 > இரு நபரிற்கு $299

மேலும் பலவிதமான சிறப்பு சேவைகளை அறிவதற்கு தொடர்புகொள்ளுங்கள் ☎: (416) 438-6872

752 Markham Rd., Scarborough

GRAND SALE!! GRAND SALE!!

JULY 25,97 TO AUGUST 10, 97

GRAND SALE!! GRAND SALE!!

SAMY & SONS

சாமி அன் சன்ஸ்

☑ பெண்களுக்கான உடைகள்
கல்யாண பட்டுப்புடவைகள், மைசூர் சில்க், ஜோ ஜோ பஞ்சாபி, பஞ்சாபி உடைகள், பாவாடை சட்டைகள், கனகாம்பர மாலைகள், சாறி பிளவுஸ்,

☑ ஆண்களுக்கான உடைகள்
சேட், Tசேட், பட்டு வேட்டி, இந்தோனேசியன் சில்க் சேட், பட்டு வேட்டி சால்வை, கொட்டன் வேட்டி, சாரம்.....

☑ சிறுவர் சிறுமியர்களுக்கான உடைகள்
சிறுவருக்கான குர்தா, பிஜாமா, சிறுமியருக்கான Party Dress, பஞ்சாபி

- 22 கரட் நகைகள்
- சுவாமிப்படங்கள், சிலைகள்
- அன்பளிப்புப் பொருட்கள், விளையாட்டுப் பொருட்கள்
- பக்தை மீரா, கண்ணன் ராதா மற்றும் பல சிலைகள்
- கதிரை, தலைப்பாகை, சோடனை நகைகள் வாடகைக்கு
- வீடியோ, ஓடியோ விற்பனைக்கும் வாடகைக்கும்
- நடன, பியானோ, (R.C.M. Exam) வகுப்புகட்கும்
- சிறுவர் சமய, தமிழ் வகுப்புகள், பெரியோர் சத்சங்கம்.

நிறைகுடம் செற்,	ஐஸ் கிறீம் கப் செற்,	ஸ்ரீமர்,
அடுக்குச் சட்டி,	வெல்க்கம் செற்,	ஊதுபத்தி,
சில்வர் பேணி,	சாப்பாட்டுத்தட்டு,	றைஸ் குக்கர்
கரம் போட்,	வாழை (சோடி),	தென்னை (சோடி)
சிற்றிசன் கடிகாரங்கள் (ஆண், பெண்),		காமாட்சி விளக்கு
பாய் டபிள்,	முறுக்கு உரல்,	பொங்கல் பானை
சகலவிதமான கரண்டிகள், இட்டலிச் சட்டி,		புட்டுக்குடம்,
வீடியோ,	CD இசைத்தட்டுக்கள்,	பாட்டுக் கொப்பி
அர்ச்சனைக் கூடை,	கொழுக்கட்டை அச்சு,	மசாலைப் பெட்டி

மற்றும் எல்லாப் பொருட்களையும் மிகக்குறைந்த விலையில் வாங்க நீங்கள் நாடவேண்டிய ஒரே இடம்

1884-B Kennedy Rd. (At Ellesmere) Scarborough, Ont., M1P 2L8

தொடர்புகளுக்கு: நடா / சுந்தா ☎: (416) 298-1598 FAX: (416) 298-2849